

Rzeszów, dnia 14.12.2017 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE 09/16/TOR

z dnia 14.12.2017

na korektę językową, techniczną i merytoryczną e-szkolenia, testowanie e-szkolenia

Zamawiający:

CDG PRO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Adres głównego miejsca wykonywania działalności:

36-072 Świlcza k/Rzeszowa

Świlcza 145B

CDG PRO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zaprasza do złożenia oferty na opracowanie korekty językowej, technicznej i merytorycznej e-szkoleń, a także na testowanie e-szkoleń, tj. przygotowaniu ewidencji błędów w zakresie weryfikacji jakości szkolenia e-learningowego, wg schematu ewidencjonowania błędów zaproponowanego przez Zamawiającego, opracowane przez Wykonawcę w oparciu o materiały udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego, zgodnie z założeniami wynikającymi z umowy.

Testowanie szkolenia składa się z następujących części / etapów korekty:

Korekta językowa – poprawianie błędów językowych: ortograficznych, literowych, gramatycznych i interpunkcyjnych. Korekta językowa wykonywana będzie na dwóch etapach procesu produkcji e-szkolenia:

- 1) po ukończeniu scenariusza jako poprawę błędów językowych Instructional Designera
- 2) po ukończeniu szkolenia e-learningowego jako poprawę błędów językowych Screen Designera

Korekta merytoryczna – poprawianie błędów logicznych i rzeczowych wykonywana będzie na etapie po ukończeniu scenariusza jako poprawę błędów rzeczowych Instructional Designera w stosunku do materiału źródłowego.

Korekta techniczna – poprawianie błędów nawigacyjnych wykonywana będzie na etapie po ukończeniu szkolenia e-learningowego jako poprawę ustawień zaprojektowanych przez Screen Designera, w kontekście scenariusza szkolenia.

Korekta będąca wynikiem zamówienia musi dotyczyć szkolenia e-learningowego udostępnionego przez Zamawiającego dla następujących tematów:

- 1) *Szkolenie „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce”*
- 2) *Bank zadań, ćwiczeń i testów dla nauczycieli - stanowiący dopełnienie szkolenia „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce”*

na potrzeby projektu pn. „**Dostosowanie oferty edukacyjnej 14 placówek Centrum Kształcenia Torus do potrzeb rynku pracy**”, realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa IX Jakość edukacji i kompetencji w regionie, Działanie 9.4 Poprawa jakości kształcenia zawodowego, nr wniosku o dofinansowanie **RPPK.09.04.00-18-0038/16**.

Postępowanie prowadzone jest w formie zapytania ofertowego zgodnie z zasadą rozeznania rynku obowiązującą w ramach Wytycznych Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Podkarpackiego na lata 2014 – 2020 w sprawie udzielania zamówień współfinansowanych ze środków EFS w stosunku do których nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych.

Postępowanie ofertowe toczy się z zachowaniem zasad wynikających z art. 44 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2016 r., poz. 1870 ze zm.), tj. w sposób celowy i oszczędny, z zachowaniem zasad: uzyskania najlepszych efektów z danych nakładów i optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów.

I. Opis przedmiotu zamówienia

1. Rodzaj zamówienia: usługa.
2. Nazwa zamówienia: korekta / testowanie szkolenia.
3. Wspólny słownik zamówień:
79552000-8 Usługi przetwarzania tekstu,
79821100-6 Usługi korektorskie.
4. Zamawiający poszukuje Wykonawców, którzy przygotują korektę / przetestują szkolenie na 3-ch płaszczyznach: korekty językowej, korekty technicznej i korekty merytorycznej dla następujących tematów:
 - 1) *Szkolenie „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce”*
 - 2) *Bank zadań, ćwiczeń i testów dla nauczycieli - stanowiący dopełnienie szkolenia „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce”*

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawierają projekt umowy - załącznik nr 3 oraz opis przedmiotu zamówienia - załącznik nr 4 do niniejszego Zapytania ofertowego.

Przewidywana ilość modułów materiałów e-learningowych, do których należy przygotować korektę: 22, w tym:
-1 szkolenie „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce”
-21 zadań / ćwiczeń / testów

Objętość i sposób organizacji zamówienia dla 1 modułu:

- Zamawiający nie określa objętości poszczególnych modułów szkoleń e-learningowych. Opracowana przez Wykonawcę korekta będzie bazować na produkcie finalnym: scenariuszu szkolenia e-learningowego i szkoleniu e-learningowym.
Zamawiający szacuje, że na:
 - 1 szkolenie „Efektywne wykorzystanie przestrzeni wirtualnej w dydaktyce” przypada średnio 5-10 slajdów w Power Point/ wierszy w tabeli w formacie word,
 - 1 zadanie / ćwiczenie / test przypada średnio 5 slajdów w Power Point/ wierszy w tabeli w formacie word.Podane wartości liczbowe stanowią jedynie przybliżenie, ostateczna liczba slajdów każdego modułu szkoleniowego zostanie zaplanowana przez Instructional Designera w opracowanym scenariuszu szkolenia e-learningowego.
- Zamawiający określa, że korekta polega na przygotowaniu ewidencji błędów w zakresie weryfikacji jakości szkolenia e-learningowego, wg schematu ewidencjonowania błędów zaproponowanego przez Zamawiającego.
- Zamawiający określa, że Wykonawca nie może przekazać przedmiotu zamówienia w innej formie, niż schemat ewidencjonowania błędów przedstawiony Wykonawcy na etapie realizacji usługi.
- Zamawiający określa, że korekta realizowana będzie w następujących etapach:
 - o **ETAP 1 – Korekta językowa scenariusza** – poprawianie błędów językowych: ortograficznych, literowych, gramatycznych i interpunkcyjnych popełnionych przez Instructional Designera
 - o **ETAP 2 – Korekta merytoryczna scenariusza** – poprawianie błędów logicznych i rzeczowych popełnionych przez Instructional Designera w stosunku do materiału źródłowego.

- **ETAP 3 – Korekta językowa szkolenia e-learningowego** – poprawianie błędów językowych: ortograficznych, literowych, gramatycznych i interpunkcyjnych popełnionych przez Screen Designera
- **ETAP 4 – Korekta techniczna** – poprawianie błędów nawigacyjnych (ustawień interfejsów) popełnionych przez Screen Designera, w kontekście scenariusza szkolenia.
Jednocześnie Zamawiający precyzuje, że **ETAP 1 i ETAP 2** a następnie **ETAP 3 i ETAP 4** realizowane będą jednocześnie.

Przewidywana łączna liczba Korektorów, których Zamawiający wybierze w trybie niniejszego Zapytania Ofertowego: 1 osoba.

Harmonogram realizacji przedmiotu zamówienia ustala Zamawiający, w zależności od posiadania materiałów niezbędnych Wykonawcy do realizacji przedmiotu zamówienia. Dodatkowo Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminu realizacji zamówienia – zgodnie z określonym przez wybranego Oferenta czasem elastyczności.

5. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
6. Zamawiający zastrzega, że Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia.
7. Przedmiot zamówienia Wykonawca zobowiązuje się wykonać w terminie do dnia 31.05.2018 roku (maksymalny termin realizacji zamówienia) lub krótszym jeżeli Wykonawca zaoferuje jego skrócenie w ramach kryterium oceny ofert. Zamawiający dopuszcza możliwość realizacji usługi stanowiącej przedmiot zamówienia częściami, w okresach maksymalnie dwutygodniowych i jednocześnie Zamawiający zastrzega możliwość zakończenia realizacji zamówienia wcześniej, zgodnie z zaplanowanym harmonogramem.

II. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny tych warunków

1. O realizację zamówienia mogą ubiegać się wszystkie osoby fizyczne i prawne, które:
 - a) nie są powiązane osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym oraz Liderem Projektu.
 - b) posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie do wykonania zamówienia w szczególności posiadają niezbędną wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie do wykonania przedmiotu zamówienia, tj. spełniają poniższe minimalne wymagania:
 - i. w zakresie wykształcenia – wyższe magisterskie na kierunkach: polonistyka, filologia, ekonomia.
 - ii. w zakresie doświadczenia – minimum 3-letnie doświadczenie w zakresie poprawiania błędów i wyszukiwania nieprawidłowości w działaniu interfejsów. W ciągu ostatnich 3 lat nagrał co najmniej 5 korekt szkoleń e-learningowych, materiałów wydawniczych lub stron www, w realizacjach podobnego zamówienia, tj. polegającego na korekcie językowej, merytorycznej i technicznej.
- Opis weryfikacji spełniania warunku – do oferty należy dołączyć:
- CV Korektora wskazanego w ofercie,
 - doświadczenie Korektora wskazanego w ofercie.

Wykonawcy nie spełniający ww. warunków zostaną odrzuceni.

2. Zamawiający dokona oceny spełnienia wyżej opisanych warunków udziału Wykonawcy w postępowaniu wg formuły spełnia/nie spełnia na podstawie:
 - a) oświadczenia objętego treścią formularza ofertowego,
 - b) CV Korektora,
 - c) opisu doświadczenia Korektora.

- Brak w/w dokumentów lub złożenie dokumentów niezgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym zapytaniu ofertowym będzie skutkowało wykluczeniem Wykonawcy z niniejszego postępowania ofertowego.
3. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie muszą dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:
Do wypełnionego i podpisanego przez Wykonawcę formularza ofertowego należy dołączyć:
 - a) Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych – podpisane przez Wykonawcę należy przedłożyć w oryginale lub uwierzytelnionej kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza lub przez organ równorzędny w świetle obowiązujących przepisów.
 - b) CV Korektora potwierdzające stosowne wykształcenie – podpisane przez Wykonawcę.
 - c) Opis doświadczenia Korektora wraz z podaniem danych teleadresowych Zamawiającego, nazwy przedmiotu zamówienia, czasu realizacji zamówienia. Opis winien zostać podpisany przez Wykonawcę.
 4. W przypadku przedstawienia kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem wybrany Wykonawca będzie zobowiązany przed podpisaniem umowy do przedstawienia oryginałów tych dokumentów.
 5. W przypadku złożonych oświadczeń, na poziomie podpisywania umowy Zamawiający może żądać przedstawienia dodatkowych dokumentów potwierdzających zgodność oświadczeń ze stanem faktycznym.

III. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie (waga):

Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą, zgodnie z poniższymi kryteriami:

Cena: 70%

Skrócenie czasu realizacji zamówienia: 30%

Oferty zostaną ocenione wg poniższego systemu punktowego, przyjmując zasadę, że 1% = 1 punkt.

IV. Opis sposobu przyznawania punktacji za spełnienie danego kryterium oceny oferty:

Ocena oferty zostanie obliczona z wykorzystaniem następującego wzoru:

Ocena = A + B, gdzie:

Ad. A Kryterium Cena zostanie obliczone wg następującego wzoru:

najniższa zaproponowana cena brutto za realizację przedmiotu zamówienia / cena badanej oferty brutto za realizację przedmiotu zamówienia x 70 punktów

Maksymalna liczba punktów jakie może otrzymać oferta w tym kryterium wynosi: 70 punktów.

Ad. B Kryterium Skrócenie czasu realizacji zamówienia zostanie ocenione w następujący sposób:

Zamawiający wymaga, aby przedmiot zamówienia, rozumiany jako korekta jednego tematu został zakończony najpóźniej w ciągu 10 dni roboczych, licząc od dnia przekazania Wykonawcy wytycznych w postaci scenariusza szkolenia e-learningowego, oraz 10 dni, licząc od dnia przekazania Wykonawcy szkolenia e-learningowego. Jeżeli Wykonawca zaproponuje możliwość ukończenia przedmiotu zamówienia w terminie nieprzekraczającego 3 dni roboczych na realizację zamówienia, Wykonawca otrzyma w przedmiotowym kryterium 100% maksymalnej liczby punktów, tj. 30 pkt. Jeśli natomiast zaproponuje, w ofercie możliwość ukończenia przedmiotu zamówienia w terminie:

a) 6 dni roboczych, otrzyma 15 pkt,

b) 10 dni roboczych, otrzyma 0 pkt.

Maksymalna liczba punktów jakie może otrzymać oferta w powyższym kryterium wynosi: 30 punktów.

Łączna ocena ofert:

Punkty uzyskane przez ofertę każdym z wyżej ustalonych Kryteriów oceny ofert Kryterium A, B, zostaną zsumowane i na tej podstawie zostanie dokonana łączna ocena oferty. Oferta w łącznej ocenie może uzyskać maksymalnie 100 pkt.

Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta uzyska największą ilość punktów w łącznej ocenie ofert (łączna suma punktów uzyskanych przez Wykonawcę w Kryterium A i B). Punkty będą liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Ocenie będą podlegały wyłącznie oferty spełniające wszystkie postawione niniejszym Zapytaniem ofertowym wymagania. Oferta która nie będzie spełniała chociażby jednego z postawionych wymogów zostanie przez Zamawiającego odrzucona i nie będzie brana pod uwagę przy ocenie. W szczególności oferta Wykonawca, który w którymkolwiek z oświadczeń wskaże, iż nie spełnia postawionego wymagania, z zastrzeżeniem postanowień pkt VI ppkt 11) zapytania ofertowego, taka oferta będzie podlegała odrzuceniu. Ocenie nie będzie podlegała również oferta złożona przez podmiot powiązany kapitałowo lub osobowo z Zamawiającym oraz Liderem Projektu, który zostanie wykluczony z niniejszego postępowania.

W przypadku odmowy podpisania umowy przez wybranego Wykonawcę, Zamawiający może zawrzeć umowę z Wykonawcą, który spełnia wymagania zapytania ofertowego i którego oferta uzyskała kolejno najwyższą liczbę punktów.

V. Miejsce i termin składania oraz otwarcia ofert

1. Oferta musi zostać złożona w nieprzekraczalnym terminie, do dnia 22 grudnia 2017 r. do godz. 8.30 w siedzibie Zamawiającego, pod adresem 36-072 Świlcza 145B. O terminie złożenia oferty decyduje data i godzina wpływu oferty (o złożeniu oferty nie decyduje data stempla pocztowego).
Ofertę należy złożyć w jeden z niżej wymienionych sposobów:
 - osobiście w siedzibie Zamawiającego lub
 - przesłać pocztą tradycyjną na adres siedziby Zamawiającego lub
 - przesłać pocztą mailową na adres: zamowienia@cdgpro.pl
2. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 22 grudnia 2017 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego, pod adresem: 36-072 Świlcza 145B.

VI. Sposób przygotowania oferty oraz forma jej składania:

1. Ofertę należy przedstawić na załączonym do zapytania ofertowego formularzu.
2. Nieodłączny element oferty stanowią załączniki wymagane w pkt. II.3 niniejszego zapytania ofertowego.
3. Oferta może być wypełniona odręcznie lub komputerowo, jednak w przypadku wypełnienia odręcznego należy tego dokonać dużymi drukowanymi literami w sposób czytelny.
4. Wszystkie strony oferty wraz z załącznikami muszą być kolejno ponumerowane.
5. Każda strona oferty i załączników zawierająca jakąkolwiek treść musi zostać parafowana.
6. Oferta musi być podpisana przez Wykonawcę.
7. Wszystkie strony oferty wraz z załącznikami muszą być trwale spięte.

8. Zamawiający odrzuci i nie będzie brał pod uwagę przy ocenie oferty niespełniającej warunków określonych niniejszym zapytaniem ofertowym lub złożoną po terminie. Wykonawcy z tego tytułu nie przysługują żadne roszczenia.
9. Każdy z Wykonawców może złożyć tylko jedną ofertę.
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonywania zmian warunków zapytania ofertowego, a także jego odwołania lub unieważnienia oraz zakończenie postępowania bez wyboru ofert, w szczególności w przypadku gdy wartość oferty przekracza wielkość środków przeznaczonych przez Zamawiającego na sfinansowanie zamówienia.
11. W toku oceny i badania ofert Zamawiający zastrzega sobie prawo żądać od Wykonawców wyjaśnień lub uzupełnień dotyczących treści złożonych ofert i załączonych dokumentów.
12. Ofertę należy złożyć w:
 - zamkniętej kopercie, opieczątowanej pieczęcią firmową Wykonawcy, adresem Zamawiającego oraz zapisem: **Oferta na korektę językową, techniczną i merytoryczną e-szkolenia, testowanie e-szkolenia**
 - Formie mailowej, a tytuł wiadomości e-mail zatytułować: **Oferta na korektę językową, techniczną i merytoryczną e-szkolenia, testowanie e-szkolenia**
13. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni kalendarzowych liczonych od dnia upływu terminu na złożenie ofert.

VII. Informacja na temat ewentualnych zamówień uzupełniających:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia dotychczasowemu Wykonawcy, w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego, zamówień publicznych uzupełniających, w wysokości nieprzekraczającej 50% wartości zamówienia publicznego określonej w umowie zawartej z Wykonawcą, o ile te zamówienia publiczne są zgodne z przedmiotem zamówienia publicznego podstawowego.

VIII. Informacja na temat zakresu wykluczenia:

W celu uniknięcia konfliktu interesów zamówienia publiczne, nie mogą być udzielone podmiotom powiązanim osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym oraz Liderem Projektu. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym oraz Liderem Projektu lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego oraz Liderem Projektu lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego oraz Liderem Projektu czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty oświadczenie o braku w/w powiązań według wzoru załączonego do niniejszego zapytania ofertowego.

W przypadku złożenia oferty przez Wykonawcę powiązanego osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym oraz Liderem Projektu, zostanie on wykluczony z udziału w niniejszym postępowaniu.

IX. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z wykonawcami, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami:

1. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do kontaktowania się z Wykonawcami i udzielania wyjaśnień w imieniu Zamawiającego jest Pan Mateusz Probola.
2. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienia dotyczące zapytania ofertowego.
3. Zapytania mogą być przesłane do Zamawiającego na następujący adres e-mail: zamowienia@cdgpro.pl.
4. Zamawiający udzieli odpowiedzi na wszelkie zapytania związane z prowadzonym postępowaniem ofertowym, i umieści je na swojej stronie internetowej bez wskazania źródła zapytania, pod warunkiem, że zapytanie zostanie skierowane i doręczone Zamawiającemu przed upływem 2 dni kalendarzowych od wyznaczonego terminu na składanie ofert.
5. Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść zapytania ofertowego, o każdej takiej zmianie Zamawiający poinformuje niezwłocznie na swojej stronie internetowej oraz zawiadomi Wykonawców, którzy zgłosili swoje zainteresowanie postępowaniem.
6. W przypadku, gdy zmiana powodować będzie konieczność modyfikacji Oferty, Zamawiający przedłuży termin składania Ofert. W takim przypadku wszelkie prawa i zobowiązania – Wykonawcy i Zamawiającego – będą podlegały nowemu terminowi.

X. Określenie warunków zmiany umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

1. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia istotnych zmian postanowień zawartej umowy z wybranym Wykonawcą w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
2. Dopuszczalne będą zmiany, dotyczące w szczególności:
 - *zmiany jakichkolwiek rozporządzeń i przepisów i innych dokumentów, w tym dokumentów programowych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2014-2020, mających wpływ na realizację umowy;*
 - *zmiany terminu realizacji zamówienia z przyczyn niezależnych od Wykonawcy;*
 - *zmiany terminu płatności;*
 - *zmiany organizacyjnej polegającej na zmianie osób, podwykonawców, grup wykonawców i innych podmiotów współpracujących przy realizacji zamówienia pod warunkiem, że ich uprawnienia, potencjał ekonomiczny, wykonawczy i doświadczenie nie są gorsze od tych, jakie posiadają podmioty zamieniane. Zmiany te mogą nastąpić z przyczyn organizacyjnych pod warunkiem, że osoby podwykonawcy, grupy wykonawców i innych podmiotów spełniają wszystkie wymagania wynikające z zapytania ofertowego i złożonej oferty;*
 - *zmiany wynagrodzenia (zmiany urzędowej stawki podatku VAT, uzasadnienia ekonomicznego i/lub technicznego).*
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do umowy zawartej z wybranym Wykonawcą muszą być dokonywane w formie pisemnych aneksów do umowy podpisanych przez obie strony, pod rygorem nieważności.

Z poważaniem



Załączniki:

1. Formularz ofertowy - wzór
2. Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych – wzór
3. Projekt umowy
4. Opis przedmiotu zamówienia